

L'Aubygeois

LE JOURNAL DE VOTRE VILLE

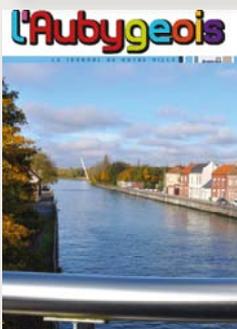
N°92
Décembre 2019



sommaire

 Actualité	04
Plantations d'arbres-marché de Noël	
 Jeunesse	05
Atelier vidéo-recrutements-ACM	
 Scolarité	06
Aumenuàlacantine-écolesduBon-Air-lycée professionnel-collège	
Dossier	07
40 ^{ème} anniversaire Radio Quinquin	
 Chantier	10
Démolition-réunion de concertation-voirie	
 Culture	11
Heure du code-ateliers-concert-spectacle-Auby ciné-café coup de cœur-initiation à la guitare-karaoke familial-sortie au Louvre Lens	
 Zoom sur	12
Ça s'est passé à Auby	
 Mot du Maire	14
Cultiver et préserver le passé	
 Environnement	15
Propretéenville-collectedesdéchets-véhicule administratif	
 Sports et loisirs	16
AubyAthléticClub-secoursPopulaire-fermedutempsjadis-marcheetloisirs-restos du cœur-vivre heureux-repas solidaire-piscine	
 Tribunes libres	18
Agenda	19
Marché de Noël	20

Accédez à tous les documents administratifs utiles sur le site de la ville d'Auby www.auby.fr en passant par la rubrique "démarches en ligne".

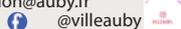


Leszek Paterek



Responsable de la publication Freddy Kaczmarek, Maire d'Auby ; Responsable de la communication/Rédaction: Paola Jofrin - Infographie Sandrine Bulcourt ; Photographies : ville d'Auby, Leszek Paterek, Paola Jofrin - Impression ! Artésienne sur papier certifié PEFC 100 % ; conception graphique : résonance.coop.

ISSN en cours
Service communication : Tél : 03 27 99 60 90
email : communication@auby.fr
site : www.auby.fr



en images



◀ Radio Quinquin
Comme il y a 40 ans... p. 07-09



◀ Environnement
Un véhicule électrique pour les services. p. 15

▶ Voirie
Réfection des trottoirs au Grand Marais . p. 10



▶ Traçage à la récré
Des jeux ont été peints sur les sols des cours à Brassens/Prévert. p. 06



▶ Piscine
Goûter offert avec Happy Noël p. 17



▶ Marché de Noël
Rendez-vous le 14 décembre p. 04



Freddy Kaczmarek
Maire
Reçoit sur rendez-vous le lundi - contacter le 03 27 99 60 60 (demander le cabinet du maire)



Michel Dujardin
Premier adjoint à l'Urbanisme et CAO
Reçoit sur rendez-vous



Marie-Pascale Salvino
Adjointe à la culture, fêtes, cérémonies, échanges
Reçoit sur rendez-vous



Annick Bartkowiak
Adjointe à l'habitat
Reçoit sur rendez-vous



Carine Fieuw
Adjointe aux écoles et rythmes scolaires
Reçoit sur rendez-vous



Mauricette Hélin
Adjointe aux sports
Reçoit sur rendez-vous



Daniel Ducrocq
Adjoint à l'environnement
Reçoit sur rendez-vous



Mohamed Goubar
Adjoint à la jeunesse
Reçoit sur rendez-vous le vendredi



Jean-Pierre Lesage
Adjoint aux travaux et à l'accessibilité
Reçoit sur rendez-vous le mercredi de 9h à 12h



Gérard Delhaye
Conseiller municipal délégué aux affaires sociales
Permanence le mercredi au CCAS de 9h à 11h



édito

Le mois de décembre à Aubry est toujours riche en événements.

Les arbres de Noël, le marché, le banquet des aînés, les occasions sont nombreuses pour se retrouver et partager les souvenirs aussi.

Le quarantième anniversaire de Radio Quinquina aura été de ce point de vue une belle réussite, alors que se prépare la mobilisation pour sauver la Sécurité sociale et le régime de retraite, avec la grève du 5 décembre.

La sécurité sociale c'est la solidarité sans laquelle un monde meilleur n'est pas possible.

Aubry «solidaire par nature» met tous les moyens pour y parvenir.

De l'aide aux écoliers comme avec le coup de pouce clé, jusqu'aux personnes âgées invitées le 3 décembre à vivre une journée festive jusqu'aux Restos du cœur auxquels la ville apporte une aide qui va bien au-delà de ce qui se pratique ailleurs.

En décembre, notre commune va se parer de ses atours de fêtes pour le plus grand bonheur des petits comme des grands.

Votre Maire,
Freddy KACZMAREK

Le poème du mois

LES ROSES DE SAADI

J'ai voulu ce matin te rapporter des roses ;
Mais j'en avais tant pris dans mes ceintures closes

Que les nœuds trop serrés n'ont pu les contenir.

Les nœuds sont éclatés. Les roses envolées

Dans le vent, à la mer s'en sont toutes allées.

Elles ont suivi l'eau pour ne plus revenir.

La vague en a paru rouge et comme enflammée.

Ces soir, ma robe encore en est toute embaumée...

Respires-en sur moi l'odorant souvenir.

Marceline Desbordes-Valmore



Plantation d'arbres Le 17 et 18 janvier venez planter !

Un partenariat entre Douaisis agglo, l'association de Planteurs Volontaires, la Ferme du Temps Jadis et la municipalité va permettre mi-janvier la plantation de plusieurs arbres sur les sites de l'îlot collège et les sites du terril de l'Escarpelle.

A ce titre les écoles et le collège associés à la démarche participeront aux plantations.
Le public, riverains ou non des deux sites, est invité à participer à cette opération de plantation qui se déroulera le vendredi 17 et le samedi 18 janvier 2020.

 Information : Renseignement et inscription au secrétariat des services techniques au 03 27 99 60 20

Festivités

Rendez-vous sur le marché de Noël le samedi 14 décembre

Vous retrouverez sur place de belles surprises, des animations musicales avec des huit chanteurs montagnards Polonais et Musical-Brésil, des ateliers pour les enfants, et plein d'animations concoctées par les associations partenaires de la ville comme les Cheerleaders, l'Harmonie Municipale, Dansede Salon et du Centre Social Pablo Picasso. Plusieurs tirages au sort de tombola égreneront la journée. Sans oublier l'incontournable patinoire, nichée cette année au cœur du marché en intérieur.



Un programme animé

- 10h – ouverture et tombola
- 11h/11h30-12h – Prestation des 8 chanteurs polonais (tombola)
- 11h30 – 1^{er} Gros lot de la tombola
- 13h-14h – Prestation de Dansede salon (tombola)
- 14h-15h – prestation des Cheerleaders
- 15h-16h – chorale (tombola)
- 16h-16h45 – Harmonie municipale
- 16h15 – goûter offert aux enfants
- 16h45 – 2^{ème} Gros lot de la tombola
- 17h – concert de Noël, salle Joliot-curie 1 (tombola)
- 19h45 – Troupe Musical Brésil (tombola)
- 20h15 – Gros lot de tombola
- 20h30 – dégustation de soupe à l'oignon.

 Information :
marché de Noël couvert,
salle Joliot-Curie, rue du Châtelard.
Samedi 14 décembre
à partir de 10h.
Entrée gratuite.



Atelier Vidéo

Déjà deux prix pour " La Passerelle "



Auxane, Killian, Yanis, Lounès, Majid, les auteurs et réalisateur et acteurs du film La Passerelle en compagnie de Dominique Thomas, comédien.

L'équipe de l'atelier Vidéo qui a participé au tournage et à la réalisation du film "La Passerelle" a participé samedi 23 novembre à son premier festival. Organisé par l'association La Sauce 62, ce festival intitulé The Maz' Movie Show décernait plusieurs titres pour lesquels plusieurs courts métrages étaient en compétition.

Et c'est ainsi que l'équipe des ateliers vidéo avec leur film intitulé La Passerelle

ont remporté le prix du public et le prix d'interprétation.

Une soirée riche en émotion pour la jeune équipe qui a également pu échanger avec le parrain du festival, Dominique Thomas, acteur dans la série les Petits meurtres d'Agatha Christie et d'autres réalisateurs professionnels présents au festival.

Recrutements

ACM ÉTÉ 2020

Directeurs

Pour les ACM de l'été prochain, la ville d'Auby recrute des directeurs, diplômés BAFD ou équivalent, avec permis B de plus de 2 ans.

📄 Les dossiers de candidatures sont à retirer auprès du Service Municipal de la Jeunesse et à déposer avant le 31 janvier 2020

Directeurs adjoints

Pour les ACM de l'été prochain, la ville d'Auby recrute des directeurs adjoints, diplômés BAFA avec expérience en animation et permis B de plus de 2 ans.

📄 Les dossiers de candidatures sont à retirer auprès du Service Municipal de la Jeunesse et à déposer avant le 31 janvier 2020

COLONIE EN POLOGNE

Directeurs Animateurs

Pour la colonie en Pologne, la ville d'Auby recrute des directeurs diplômés BAFD ou équivalent ainsi que des animateurs diplômés BAFA ou équivalent.

📄 Les dossiers de candidatures sont à retirer auprès du Service Municipal de la Jeunesse.

ACM 3/12 ANS PETITES VACANCES SCOLAIRES au Service Municipal de la Jeunesse

Les ACM 3/6 ans et 7/12 ans auront lieu du 23 au 27 décembre 2019 et du 30 décembre au 3 janvier 2020 (à la journée 9 h – 17 h avec garderie possible de 8 h à 9 h et de 17 h à 18 h ou à la demi-journée de 14 h à 17 h) à l'école Jules Guesde. Pour l'inscription des 3/6 ans, l'inscription se fait uniquement à la journée.

Places limitées : 3/6 ans - 16 places à la journée (Priorité aux parents qui travaillent) 7/12 ans - 16 places à la journée (Priorité aux parents qui travaillent) et 8 places à la demi-journée.

Thématique : Coutumes autour du monde

Activités : manuelles, sportives, site informatique,...

Inscriptions pour les places à la journée : priorité aux parents qui travaillent jusqu'au 9 décembre 2019 (fournir attestation d'employeur précisant que vous travaillez durant cette période), puis ouvert à tous en fonction des places restantes. Renseignements auprès du Service Municipal de la Jeunesse - au 03 27 99 60 99.

📍 Information : inscriptions au Service Municipal de la Jeunesse (ESCALE) - place de la République - 03 27 99 60 99

Au menu à la cantine 

LUNDI 9 DÉCEMBRE

Salade verte vinaigrette croûtons-saucisse de Strasbourg-mayonnaise ou nugget's de blé-pommes de terre country-carré fondu-fruit de saison

MARDI 10 DÉCEMBRE

Velouté Dubarry-colombode poulet ou de poisson-riz créole-edam-fruit de saison

JEUDI 12 DÉCEMBRE

Choublanc remoulade-lasagnes de boeuf ou lasagnes de légumes et fromage-fromage-yaourt aromatisé

VENDREDI 13 DÉCEMBRE

Potage a potimaron-filet de hoki à la Normande-carottes vichy-pommes de terre vapeur-petits suisses nature sucré-pain perdu

LUNDI 16 DÉCEMBRE

Carottes râpées vinaigrette-ballotine de poisson-gratin dauphinois-gouda-fruit de saison

MARDI 17 DÉCEMBRE

Soupe ardennaise-hâché de veau ou galette de soja à la provençale-ratatouille-semoule-pointe de brie-flan au chocolat

JEUDI 19 DÉCEMBRE

Salade d'endives vinaigrette-poisson pané-sauce italienne-macaronis-île flottante-madeleine

VENDREDI 20 DÉCEMBRE

Repas de Noël : mousse de canard ou terrine de poisson et son toast-filet de poulet aux marrons ou filet de poisson champêtre-petits pois carottes-pommes de terre pins-Saint-Paulin-bûche de Noël au chocolat

Ecoles Brassens/Prévert et Marcel Pagnol Traçage des jeux dans les cours de récré

Dans les cours de récréation du groupe scolaire Brassens/Prévert, des jeux ont été tracés. En concertation avec les enseignants, la municipalité a donc procédé au traçage d'un serpent alphabétique, de deux marelles (maternelle et primaire), d'un escargot et d'un terrain de foot. Marcel Pagnol a aussi bénéficié de ces dessins tracés avec un procédé thermocollé, les figures devraient durer unedizaine d'années.

Coût des tracés : Brassens/Prévert : 4 836 euros et Marcel Pagnol : 2016 €uros



Appel au civisme et au respect du code de la route

Depuis le début du mois de novembre et pour des raisons de sécurité des enfants et des parents, la rue Jacques Prévert a été fermée à la circulation. Pour stationner sur le parking de l'école et accéder à la nouvelle résidence il faut dorénavant passer par la rue Piaget. Or, certains automobilistes empruntent le parking en sens interdit pour y accéder.

Lycée Professionnel Ambroise Croizat Les élèves agissent en faveur du développement durable

Avec le projet "Recyclons", les lycéens vont s'investir afin de récupérer au sein du lycée des crayons usagés, des tubes de colle, des dévidoirs de colle et des correcteurs hors d'usage pour préserver la biodiversité. L'argent tiré du recyclage de plastique des fournitures scolaires usagées permettra à l'association qui se bat pour préserver les lémuriens à Madagascar menacés de disparition par la déforestation massive, d'offrir un repas, un cahier, un stylo et peut-être un conte sur la préservation des lémuriens à chacun des 400 écoliers malgaches ciblés par le projet.



Collège Rencontre entre élus: le maire face aux délégués de classe

Dans le cadre de leur apprentissage de la citoyenneté, les délégués de classe au collège nouvellement élus ont rencontré le maire afin d'échanger sur le rôle d'un représentant.

Un échange intéressant qui leur a permis de prendre toute la mesure de leur engagement. Les collégiens ont ensuite présenté aux élus le fil rouge sur lequel ils travailleront cette année: égalité garçon/fille. Un sujet plus que d'actualité!




Paiement de la cantine du mois de novembre 2019

Du 10 au 18 décembre 2019 les :

- lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 11h30
- mercredi de 14h à 16h30 sauf le mercredi 18 décembre de 9h à 11h30 uniquement

A Noter : Les dossiers sont à déposer au service Cantine du Lundi au mercredi inclus pour un démarrage le lundi suivant. Sinon, l'inscription sera décalée d'une semaine, soit le lundi d'après.

RADIOQUINQUIN 40 ANS APRÈS



Créditphoto:RenéGabrelle



Même lieu : Aubry ! Pas la même fréquence, pas forcément les mêmes protagonistes derrière le micro, mais 40 plus tard, Radio Quinquin a fait de nouveau entendre des propos et des opinions que les « grands » médias ne relatent pas toujours ou si peu. Pendant une semaine, débats de société, revues de presse, et retrouvailles autour du micro ont résonné sur les ondes comme il y a 40 ans...

Radio Quinquin, Aujourd'hui

Radio Quinquin, il y a 40 ans

1979
Le 7 novembre
naissance de Radio
Quinquin à Aubry

90 MHz.FM
La fréquence
des travailleurs



40 ans



Pour que vive la voix des travailleurs

A la fermeture d'Usinor à Denain, avec la suppression de 6000 emplois, la CGT décide de dire ce que les autres radios contrôlées alors par l'Etat taisent. Radio Quinquin naît.

Le succès est immédiat, la radio est devenue celle des gens du bassin minier, entendu jusque dans la Somme. L'Etat tente le brouillage mais en vain et finit par envoyer la police le 4 juin 1980. L'émetteur est saisi. La CGT en installe un autre avec le soutien de la paroisse, il sera installé dans le clocher de l'église.

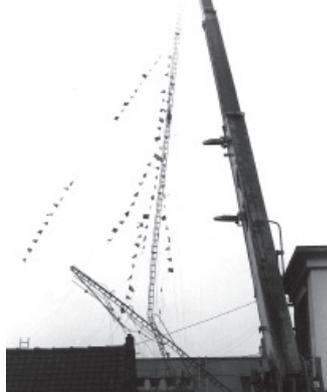
Un mois plus tard il est réinstallé à la mairie et en octobre 1980, les rues de la ville voient plus d'un million de CRS venus faire taire Radio Quinquin. Les habitants se mobilisent, le local de Radio Quinquin est transformé en bunker porte et fenêtres blindées. La radio continue d'émettre sous le nez et les oreilles des forces de l'ordre. La ville est alors assiégée et les affrontements entre la population et les CRS seront violents. L'émetteur déménagera à Lens, à Rouvroy, à Avion avant de revenir à Aubry en novembre 1980.

Albert Valette, alors maire d'Aubry, sera inculpé pour atteinte au monopole de l'information en aidant une organisation syndicale à donner la parole aux travailleurs. Plus de 5000 personnes l'accompagneront au tribunal.





La population proteste pour protéger sa Radio



Démontage de l'antenne



Auby assiégé. Plus de 3000 CRS venus faire taire Radio Quinquin

Radio Quinquin

Une semaine comme il y a 40 ans...

Après avoir organisé un colloque en 2007, l'Institut d'Histoire Sociale de la CGT (IHSCGT) du Douaisis a déployé les grands moyens pour permettre aux habitants de la région d'entendre à nouveau Radio Quinquin, cette radiolibre de la CGT qui sévissait sur les ondes FM en 1979, 40 ans après sa création.

Depuis les anciens studios, devenus aujourd'hui la médiathèque Louis Aragon, Radio Scarpe Sensée (94.1 FM) s'est délocalisée spécialement pour faire revivre ce média mythique avec comme slogan « Ré-écoutez-vous vivre et lutter avec la CGT ». Alors considérée comme une radio pirate sous l'ère Giscardienne, elle n'a été reconnue officiellement que le 1^{er} octobre 1983 quelques années après l'ouverture des ondes par François Mitterand, alors Président de la République.

La semaine du 18 au 23 novembre a permis de retracer les grands moments de cette radio de lutte, qui rythmait le quotidien des habitants de la région qu'ils soient syndicalistes CGT ou non.

Les protagonistes de l'époque ont été mis à l'honneur et ont pu témoigner des luttes pour protéger cette radio et des conditions de réalisation des émissions. Chacun y allant de son anecdote, surtout au moment où le pouvoir Giscardien en place a envoyé près de 3000 CRS dans la commune pour faire taire la voix des travailleurs en lutte. Mais c'était sans compter la place qu'avait prise cette radio sur les ondes et c'est toute une ville derrière le maire communiste de l'époque Aldebert Valette qui s'est positionné entre l'émetteur et le bataillon de CRS.



Toutela population derrière son maire et sa radio en 1980.



Une semaine inscrite dans l'actualité avec des débats sur la réforme des retraites, la sécurité sociale, les services publics. Et la possibilité de signer la pétition en ligne contre la privatisation des aéroports de Paris,...



Sur les ondes le chiffon rouge joué à l'accordéon par le président de l'Harmonie municipale comme il y a 40 ans.



Au micro de Radio Scarpe Sensée avec Hervé Dujardin, des témoins racontent Radio Quinquin il y a 40 ans.

Exposition photographique De René Gabrelle, journaliste, photographe au journal Liberté

Photographe et journaliste à Liberté Hebdo, René Gabrelle a été au cœur de nombreux conflits sociaux immortalisés sur pellicule des instants qu'il nous révèle dans une exposition en noir et blanc visible à l'Escale jusqu'en février 2020.





DÉMOLITION/ Un parking bientôt aménagé

Rue du Général de Gaulle, les entreprises précèdent à la démolition de l'ancien garage situé au numéro 21 ainsi que des immeubles des 23 A et B.

Les travaux de démolition seront achevés pour la fin de l'année. Les finitions de chantier débutent 2020.

En lieu et place, la municipalité procédera à l'aménagement d'un parking afin de désengorger les trottoirs à ce niveau de rue du Général de Gaulle et d'un espace vert en fond de parcelle.

Réunion de concertation Propositions autour de la création d'un parking



En novembre dernier les riverains de la rue Voltaire étaient conviés en mairie pour échanger sur la possibilité d'aménager un parking au niveau de cette rue.

Après plusieurs échanges, les différents intervenants sont entendus pour la création d'un parking avec plusieurs préconisations : une clôture opaque pour les habitants voisins du parking, des places de stationnement pour les personnes handicapées, une entrée de parking plus longue, éclairage et badge pour y pénétrer...

La municipalité va effectuer plusieurs projections selon les propositions énoncées et les présentera aux riverains, dès les études terminées, les différents scénarios possibles.

Le chiffre

Entre 800 et 900

C'est le nombre de logements déjà raccordables à la fibre sur la commune pour l'instant. Le déploiement est actuellement en cours

Voirie/ Réfection des trottoirs au Grand Marais



En concertation avec les riverains du quartier, la municipalité a abattu et procédé au dessouchage des arbres plantés sur les trottoirs des rues Mopty, Martelet et Ferrari.

Dans ces mêmes rues, les entreprises vont effectuer une réfection complète des trottoirs et y aménager des fosses de plantation, afin d'y replanter des arbres. Une décision prise lors de la réunion publique tenue en mars dernier dans le quartier. Les essences d'arbres choisis seront adaptées au milieu urbain, d'une faible hauteur et avec des racines qui ne galoperont pas et préserveront ainsi les trottoirs.



mercredis 4 et 18 décembre à 10h au Cyber Centre
Heure du code

jeudi 5 décembre de 16h45 à 17h45

à la médiathèque

Atelier "musique en chantier" par les concerts de poche.

Claire genet, clarinettiste et Marie-Charlotte Bar, comédienne vous proposent une heure ludique et interactive en musique.



mercredi 11 décembre de 14h à 16h

à la médiathèque

Atelier créa 6/11 ans

Créations de Noël

☞ Sur inscription à partir du 7 décembre au 03 27 90 60 50

vendredi 13 décembre à 20h30

au musée Akéos

CONCERT YOM TRIO

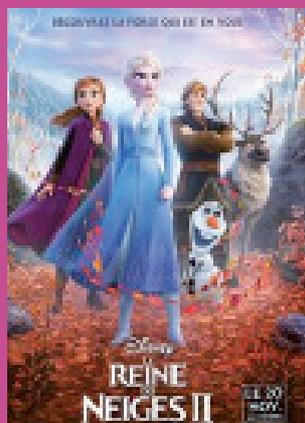
restitution du groupe de Chant Choral d'Auby.

☞ Inscriptions sur : reservation.douais-agglo.com
ou au 03 27 71 18 00

mercredi 18 décembre à
15h à l'Orphéon

Auby Ciné La reine des
neiges II

Pourquoi Elsa est-elle née avec des pouvoirs magiques ? La jeune fille rêve de l'apprendre, mais la réponse met son royaume en danger. Avec l'aide d'Anna, Kristoff, Olaf et Sven, Elsa entreprend un voyage aussi périlleux qu'extraordinaire. Dans La Reine des neiges, Elsa craignait que ses pouvoirs ne menacent le monde. Dans La Reine des neiges 2, elle espère qu'ils seront assez puissants pour le sauver...



Tarifs :

Adultes : 3€ - Moins de 12 ans : 1,5€

☞ réservation à la médiathèque Louis Aragon à partir du
Mercredi 11 décembre 2019 - 03 27 99 60 50

samedi 21 décembre à 15 h à la médiathèque

café coup de coeur

Venez partager les dernières lectures que vous avez appréciées autour d'un café.

☞ Renseignements à la médiathèque Louis Aragon - 03 27 99 60 50

samedi 21 décembre à 15 h - salle Jules Vallin

SPECTACLE "le Père Noël est enrhumé"

par la compagnie La Belle

Histoire

Spectacle Tous publics. Sur réservation.

Oh la la ça chauffe au Pôle Nord dans l'atelier du Père Noël ! Cookie et Filou n'arrêtent pas une seconde, ça travaille, travaille. Ils fabriquent, dans la bonne humeur, les derniers jouets, lisent les courriers pour les cadeaux de Noël, soignent et nourrissent les rennes... Un spectacle drôle, touchant, chantant, pour vous enchanter. Un moment doux et moelleux qui fleure bon l'esprit de Noël.

☞ Inscriptions à la médiathèque Louis Aragon - 03 27 99 60

vendredi 27, samedi 28 décembre, vendredi 3

janvier et samedi 4 janvier à la médiathèque

Initiation à la guitare (à partir de 8 ans)

Animée par Patrick et Sébastien. Pour les participants n'ayant pas de guitare, possibilité de prêt d'un instrument (3 guitares disponibles).

☞ Inscriptions à la médiathèque Louis Aragon - 03 27 99 60 50

vendredi 3 janvier à la médiathèque

Karaoké familial "spécial fêtes"

☞ Inscriptions à la médiathèque Louis Aragon - 03 27 99 60 50

samedi 18 janvier

Sortie au Louvre Lens

et jeu quizz

Dans le cadre de Polonia, du centenaire de l'immigration polonaise dans la région, nous vous proposons une visite du Louvre-Lens de l'exposition temporaire : "Pologne, peindre l'âme d'une nation". Vous pourrez à cette occasion compléter un quizz et remporter de nombreux lots.



☞ Transport en bus, départ de l'Escale Tarifs : Aubygeois : 5€ - Extérieurs : 8€ - Inscriptions à la médiathèque Louis Aragon - 03 27 99 60 50



22
NOVEMBRE



JARDINS FLEURIS

CETTE ANNÉE 35 HABITANTS ONT PARTICIPÉ AU CONCOURS DES JARDINS FLEURIS. À L'HEURE DE LA REMISE DES PRIX LES RÉSULTATS ONT ÉTÉ PROCLAMÉS ET TOUS LES PARTICIPANTS RÉCOMPENSÉS POUR LEUR INVESTISSEMENT DANS LE FLEURISSEMENT DE LEUR MAISON ET LE TRAVAIL DANS LEUR POTAGER.

08
NOVEMBRE



COUPS DE POUCE C

C'EST REPARTI POUR LES COUPS DE POUCE QUI VIENNENT EN SOUTIEN AIDER LES ENFANTS DE CP ET CE1 QUI ÉPROUVENT DES DIFFICULTÉS EN MATHÉMATIQUES ET EN FRANÇAIS. UN DISPOSITIF QUI PROUVE CHAQUE ANNÉE CES BONS RÉSULTATS AUPRÈS DES ENFANTS.

SPECTACLE DE MARI



LORS DE CE CENTRE DE LOISIRS DUM ENFANTS ONT PU ASSISTER À UN S MAR

EXPOSITION

LES ÉLÈVES DES ÉCOLES D'AUBY ONT EU LA CHANCE DE DÉCOUVRIR LA MAGNIFIQUE EXPOSITION DE L'ARTISTE CHRISTIAN VOLTZ. CÉLÈBRE AUTEUR ET ILLUSTRATEUR JEUNESSE.

11
NOVEMBRE



ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE

DE NOMBREUSES PERSONNES ÉTAIENT PRÉSENTES POUR LE TRADITIONNEL DÉFILÉ DU 11 NOVEMBRE, COMMÉMORANT LA FIN DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE (1914-1918).

OCTOBRE





26
NOVEMBRE



02
DÉCEMBRE

BANQUETS DES AÎNÉ

PLUS DE 590 CONVIVÉS LE 3 DÉCEMBRE ET 104 LE 26 NOVEMBRE AU FOYER, LES BANQUETS DES AÎNÉS ONT UNE FOIS DE PLUS ÉTÉ UN RÉUSSITE. DANS UNE AMBIANCE FESTIVE ET MUSICALE LE WEEK-END KUBIAK ET OGNON LES AÎNÉS DE LA VILLE ONT PASSÉ D'AGRÉABLES MOMENTS.

IONNETTES DE

MERCREDI, LES SPECTACLES DE IONNETTES.



02
DÉCEMBRE



LE TRICOTÉ USES POUR LA BONNE CAUSE

ELLE TRICOTE DES PETITS BONNETS POUR UNE ACTION MENÉE PAR L'ASSOCIATION DES PETITS FRÈRES DES PAUVRES. POUR CETTE OPÉRATION QU'ELLE SOUHAITE ENTREPRENDRE L'ANNÉE PROCHAINE ELLE A BESOIN DE VOUS ET FONT APPEL AUX TRICOTÉ USES OU AUX DONNEURS D'AIGLES. POUR LES CONTACTER VOUS POUVEZ VOUS RENDRE LE MARDI DE 14H À 17H À L'ESCALE



30
NOVEMBRE

SAINTE BARBE DES SAPEURS POMPIERS

L'ANNÉE N'EST PAS ENCORE ACHÈVÉE QUE LA CASERNE D'AUBY COMPTABILISÉ DÉJÀ 1000 INTERVENTIONS POUR L'ANNÉE 2019. "DES HOMMES VOLONTAIRES, TOUJOURS EN PREMIÈRE LIGNE ET CONTINUËMENT INVESTIS DANS LEURS MISSIONS AU PRÉS DE LA POPULATION" A SAU L'ÉLÉMAIRE



Cultiver et préserver le passé pour mieux se tourner vers l'avenir



La date d'annonce des résultats de la 15^{ème} session d'Europar a été fixée au 2 décembre. C'est-à-dire que l'anonymat sera levé sur les 3 lauréats du concours. Je serai mesuré alors de vous les présenter lors de la cérémonie des vœux en janvier.

Auby à l'échelle européenne

C'est un nouveau pas de franchi dans une procédure qui aura propulsé notre commune à l'échelle européenne. Auby se trouve aujourd'hui à la croisée des chemins dans l'évolution urbaine contemporaine. Un cas d'école.

Lors de notre dernier passage devant le jury en novembre, les représentants d'Europar nous ont dit qu'ils souhaitent faire d'Auby un exemple national.

Les avantages sont multiples. D'abord parce que nous allons disposer d'un appui ingénierie. Des experts vont continuer à nous accompagner pour nous apporter des conseils et nous faire partager les expériences menées ailleurs qui pourraient nous éclairer dans nos choix.

Des attentes de la population

Ensuite parce que cela va focaliser l'attention sur notre commune et nous permettre d'obtenir les subventions de l'Etat et de l'Europe qui est aujourd'hui le principal pourvoyeur de fonds. Et surtout parce que cela va nous permettre de poursuivre la démarche participative engagée au cours de ces derniers mois.

Car l'enjeu est là. Notre conviction est que l'on ne peut pas faire la ville sans prendre en compte la réalité sociale qui la façonne aujourd'hui. Certes Auby est bien placé pour accueillir une nouvelle popu-

lation, etc. et tant mieux. Mais il faut aussi prendre en compte en priorité les besoins existants et en faire des atouts pour que tout le monde puisse y trouver son bonheur.

Auby doit se tourner vers l'avenir et savoir cultiver son passé, comme nous le faisons en préservant son patrimoine.

C'est un défi majeur que nous devons aussi affronter aux enjeux environnementaux. Patiemment nous avons à tisser les liens d'une ville respectueuse de son environnement et de sa population.

Freddy Kaczmarek



AAC
Cross municipal



[FERME DU TEMPS JADIS]

Une sortie à la ferme pour les écoles

Les élèves de l'école Jules GuesdeainsiqueMacrelPag-nol et Brassens/Prévert se sont rendus à la Ferme Pédagogique pour y rencontrer les bénévoles.

Ceux-ci ont été reçus par l'association des Croqueurs de Pommes. Une rencontre qui les a menés autour du pressoir à pomme pour y déguster le vrai jus de Pomme

fraichement pressé par les enfants. Une belle sortie à la ferme du Temps Jadis riche en découverte gustative.

[MARCHE ET LOISIRS]

En représentation le samedi 11 janvier

Les membres de Marche et Loisirs montrent sur scène pour proposer leur nouveau spectacle au public. Spectacle comique, nul doute qu'ils vous feront débiter l'année sur le ton de l'humour.



Information
Spectacle à 16h, entrée gratuite à la salle Joliot-Curie, rue du Châtelard.

Prenez notes

Cérémonie des vœux

Vous êtes invités à la cérémonie des vœux le mardi 14 janvier à 18h salle Joliot-Curie, rue du Châtelard

Horaires des services mairie les 24 et 31 décembre

Fermeture à 16h les 24 et 31 décembre 2019

Actions de parentalité

MÉLI MÉLO : Lieu d'accueil parents enfants
Prochains rendez-vous les :
-Samedis 14 et 21 décembre de 9h à 12h à l'île Aux Enfants en centre-ville
-Mercredis 11 et 18 décembre de 8h30 à 11h30 au local F. Dolto aux Asturies

SAPERLIPOPETTE : Atelier Parent-Enfant
-Vendredi 20 décembre de 9h130 à 11h30: peinture de Noël
Rendez-vous à l'île aux enfants.

ATELIER PARENTS
-Vendredi 13 décembre de 9h130 à 11h30 :
Rencontre entre parents afin d'évoquer la création d'un projet commun à destination des enfants.

SOIRÉE CONTE
-Vendredi 13 décembre de 18h30 à 20h: animation d'une soirée au sein de l'ECAJE. Inscription obligatoire auprès de Betty.

Déménagement de Jean-Pièce Auto

Le magasin de pièces auto change de local le 2 janvier. Actuellement situé rue du Général de Gaulle il emménagera dans ses nouveaux locaux plus spacieux au 26A de la rue Léo Lagrange.

Ce nouveau local disposera aussi d'un parking réservé à la clientèle.

Information :
Horaires :
Du lundi au vendredi 9h à 12h et de 14h à 18h le samedi de 9h à 12h.
Tel : 03 27 92 60 30

Communiqué de l'association Amicat

Les chats présents autour du foyer beau séjour ont été stérilisés par l'association Amicat. Ceux-ci ne pourront plus se reproduire, ainsi l'association demande la bienveillance envers ces animaux.

Information
Association Amicat
rue Emile Zola
Roost Warendin



[RESTOS DU COEUR]

Ouverture de la campagne d'hiver des Restos

Pour cette nouvelle campagne d'hiver, les bénévoles de l'association vont accueillir chaque mardi et mercredi les bénéficiaires des Restos du Coeur.

Comme chaque année, la municipalité prolongera cette campagne d'hiver en offrant deux semaines d'ouverture supplémentaires par rapport à la campagne nationale.



[VIVRE HEUREUX]

Dernière sortie de l'année pour l'association

C'est à Landrecies dans l'Avesnois que les aînés du club Vivre Heureux ont passé un agréable moment dans une bonne ambiance. Dernière sortie de l'année 2019, le programme 2020 sera représenté prochainement.



Information

Contact Jacqueline Hirouxau
03 27 87 24 92

Repas Solidaire

Le 27 décembre

Salle de la Corderie à 18h30, en partenariat avec la municipalité, les Restos du Coeur, l'association

Salam, et le CCAS



Renseignements :

03 27 99 60 50

Piscine



Du 17 au 21 décembre

Goûter offert au jardin aquatique
et aux leçons



Renseignements :

03 27 99 97 48

Rappel fermeture
pour VIDANGE DES BASSINS
Entre le 23 décembre 2019 et le
5 janvier 2020, la piscine
municipale sera fermée afin
d'effectuer la vidange obligatoire
des deux bassins.

ÉTAT-CIVIL OCTOBRE/NOVEMBRE 2019

Naissances :

AUBRY Hyuna - VIAENE Oscar - HAMMADIZayneb - DIGNOIRE Julia - DIGNOIRE Emilia - COUSINE Eden

Mariages :

FIRMIN Patrick et KOWALSKI Nadine

DOUIB Nadir et HADJAM Halima

Décès :

DUHÉM Charles - 75 ans

VALIN Gérald - 49 ans

VASSEUR Emilie - 37 ans

REMERCIEMENTS

Toute sa famille remercie très sincèrement toutes les personnes, qui, par leur présence, leurs pensées et par écrit se sont associées à sa peine lors du décès de Madame Janina SLUPCZEWSKI-DUDEK

Antonio Gramsci, philosophe italien emprisonné par Mussolini jusqu'à sa mort, disait « haïr l'indifférence ».

Celle-là même qui gangrène notre société. Il disait qu'un « homme ne peut vivre véritablement sans être un citoyen et sans résister ».

Le 5 décembre il y aura des « hommes » dans les rues de notre pays.

Des hommes pour dénoncer les mensonges de la pensée unique qui à lon-

gueur d'émissions télé essaye de nous faire croire qu'il n'y aurait pas assez d'argent pour financer les retraites ou les soins.

L'argent coule à flots pour tant sauf dans la poche des plus modestes que l'on accuse bientôt d'être des délinquants toujours prêts à détourner les aides publiques. Alors que les premiers à en bénéficier sont les milliardaires du CAC 40.

En ce mois de décembre, les « hommes » seront au resto du cœur, au SPF, à Salamet dans les services municipaux pour venir en aide à tous ceux qui ont

besoin. Il suffit de regarder l'ordre du jour du conseil municipal de ce mois-ci pour voir que la commune intervient comme le dernier rempart d'une république livrée aux marchés.

La majorité municipale, elle, n'oublie pas ses engagements, ni ses convictions.

Le Groupe Communiste

Il ne se passe pas de jours sans qu'un mouvement social ne vienne témoigner de la crainte, de l'angoisse même parfois, qui règnent dans de très nombreuses catégories socio professionnelles

Aujourd'hui les formations politiques sont toutes engagées dans la préparation des élections municipales.

L'organisation de la vie collective n'est pas chose facile ! L'action politique est compliquée car elle est soumise à des contraintes diverses, financières, en-

vironnementales, humaines, sociales parmi lesquelles la réaction de l'opinion publique joue un rôle majeur.

Pourtant l'action locale ne peut être déconnectée de la politique générale du pays. L'occasion est donnée à la Gauche, divisée en 2017, d'engager à nouveau le combat comme elle en a mené dans le passé pour la justice sociale.

La Gauche dans sa diversité a le devoir de se rassembler. La vie municipale est toujours l'assemblée de forces gé-

néralement concurrentes mais que les électeurs souhaitent retrouver autour du Maire dans un projet évidemment partagé.

Le Groupe Socialiste

TEXTE NON COMMUNIQUÉ

Les élus radicaux

« Qui va à la ducasse perd sa place »

Mes ex-collègues du conseil municipal se demandent pourquoi ils ne peuvent plus entrer dans le local qui était mis à notre disposition par la mairie.

Rappelons qu'ils ont agi de la manière la plus antidémocratique et irréfléchie qui soit, en changeant le nom du groupe municipal « Pour tous à travers tous », et en le mutant en : « Pour tous vivre ensemble ». A qui pensaient-ils donc ? Étaient-ils nostalgiques d'un certain candidat ? Les voilà qui s'étonnent maintenant par

courrier adressé au maire que leurs clefs n'ouvrent plus la porte du local dédié au groupe d'opposition, dont ils se sont exclus eux-mêmes.

Qu'on le veuille ou non, je représente toujours le groupe auquel ce local a été affecté. « J'y suis, j'y reste. » Qu'ils assument pour leur part les conséquences de leur légèreté. Il y a bien d'autres causes qui devraient nous occuper comme par exemple le sort du centre social.

Le 6 novembre avait lieu son assemblée générale, suivie d'une assemblée générale extraordinaire pour élire un

nouveau Bureau avec beaucoup plus de représentants issus des bénéficiaires. Aujourd'hui c'est chose faite, il faut maintenant attendre que la CAF dans le courant du premier trimestre 2020, donne de nouveau son agrément pour que le centre social reparte du bon pied au service du plus grand nombre.

Il ne me reste plus d'ici là qu'à vous souhaiter de passer d'excellentes fêtes de fin d'année.

Jean-Jacques Salvino,
Le groupe Pour Tous à Travers Tous



Agenda

Associations

Club Vivre Heureux
L'agenda 2019 des clubs
(les 4^{ème} jeudis de chaque
mois au foyer Beauséjour)
19 décembre

Clubs 1^{er} trimestre 2020 :
23 janvier-27 février-26 mars

Sorties début 2020
8 mars : La Guinguette de
Tilques
17 mai: Le Chalet Le Quesnoy
Tarifs des sorties : 34 euros
Inscriptions auprès de
Mme Hiroux au 03 27 87 24
92 ou Mme Bas au
03 27 90 87 83 ou au foyer
les jours de club le 25 juillet et
le 29 août

Marche et Loisirs
Prochaines marches
10 décembre: Thumeries les
5 tailles
17 décembre: Auby (réunion
de bureau)
24 et 31 décembre : fêtes de
fin d'année
Petites marches sur Auby les
jeudis 12 et 19 décembre
Assemblée générale en janvier
2020 (date à définir)
> rendez-vous tous les mardis
et jeudis à 9h salle Joliot Curie
Renseignements aux
03 27 92 10 21-06 21 26 82 57-
03 27 90 80 47-03 27 90 70 13

Comité en faveur des anciens
Sortie début 2020
Dimanche 16 février :
Musée Grévin + repas
Dimanche 22 mars :
Assemblée générale à 11h
salle de la Corderie et repas
cabaret
Tarif : Aubygeois 10 euros -
Extérieurs 12 euros
> réservation auprès de
Fréderyne au 03 27 90 78 89

Le Temps de Vivre
Prochains clubs
19 décembre
9 et 23 janvier 2020
6 et 20 février
A noter : à partir du mois de
mars 2020, les sorties auront
lieu le 3^{ème} jeudi du mois
Jeudi 20 mars : la Charmille
> renseignements
complémentaires lors des clubs

**Comité Pétaques et fêtes du
Bon-Air**
Arbre de Noël
Dimanche 22 décembre
Distribution de jouets, de
friandises et réception
Tous les enfants sont invités
à déposer un dessin sur le
thème de Noël en inscrivant
au dos leur nom, prénom et
adresse. Un tirage au sort
sera effectué.
> Rendez-vous à 17h30,
maison de quartier du Bon-Air

**Association des familles
d'handicapés**
Manifestations 2020
- Samedi 25 janvier :
Assemblée générale
> 14h30, salle du LCR
- Dimanche 19 avril :
Repas familial
> 12h30, salle de la Corderie
- Dimanche 28 juin :
Sortie à définir
- Dimanche 18 octobre
Repas familial
> 12h30, salle de la Corderie
- Samedi 19 décembre
Arbre de Noël
> 14h30, salle du LCR

**Comité Nord Pas de Calais
Pologne**
Assemblée générale
3 février 2020
> 11h, salle de la Corderie

Municipalité

Conseil Municipal
Mardi 10 décembre
> à 18h, salle du Conseil
municipal

Marché de Noël
Samedi 14 décembre
> Salle Joliot-Curie

Médiathèque
Samedi 14 décembre
Fermeture exceptionnelle
Retrouvez toute l'équipe sur
le marché de Noël pour de
nombreuses activités

**Voeux du maire à la
population**
Mardi 14 janvier 2020
> Salle Joliot-Curie, rue du
Châtelard

Jeunesse

**-Mini camp 12/15 ans à
Strasbourg**
Du 21 au 24 décembre
Activités : visite du marché
de Noël-balade en bateau-
patinoire extérieure
> inscriptions au SMJ
03 27 99 60 99

Autres services

Commissariat
**Rappel des horaires des
commissariats de police
pour déposer plainte**
Lundi au vendredi de 8h30 à
12h30 et de 14h à 18h
- Sin-le-Noble : rue J. Guesde
- Auby rue Jean-Jacques
Rousseau
Tous les jours, sans
interruption
Douai - Somain - Aniche

Numéros utiles et services de garde

Numéro vert spécial travaux

0 800 800 325

MAIRIE D'AUBY 03 27 99 60 60

CCAS 03 27 90 79 79

ESCALE 03 27 99 60 50

MEDIATHÈQUE 03 27 95 26 68

SERVICE JEUNESSE 03 27 99 60 99

CENTRE SOCIAL 03 27 92 11 14

SERVICES

TECHNIQUES 03 27 99 60 20

FOYER

BEAUSÉJOUR 03 27 92 13 10

ECOLE DE MUSIQUE 03 27 99 60 86

CRÈCHE 03 27 80 28 84

MISSION LOCALE 03 27 71 62 06

Pliscine 03 27 99 97 48

MEDECIN DU SERVICE GENERAL

(week-end à partir de 13 h
et la nuit en semaine)

Composez le numéro suivant :
03 20 33 20 33

Cenuméro d'appel téléphonique
vous reliera avec les services
médicaux de garde.

SERVICE S.S.M. ESCARPELLE

Composez le week-end le numéro
que voici : 03 27 92 97 07,

uniquement pour le secteur des
docteurs PETIT et SAULNIER. Si

toutefois vous ne pouvez joindre
le médecin de garde, contactez la

S.S.M. Escarpelle au
03 27 88 87 51

POMPIERS 18

SAMU 15

POLICE SECOURS 17

Hôtel de Police 03 27 92 38 38

GENDARMERIE 03 27 98 50 47

Hôpital de Douai 03 27 94 70 00

CENTRE

ANTI-POISON 03 20 44 44 44

CAD 03 27 99 89 89

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

Nuit, week-end

et jours fériés 03 27 92 92 00

En 1977, dans son album «laisse béton»,
Renaud chantait «je suis une bande de
jeunes à moi tout seul. Dans son article
de l'Aubygeois, Jean-Jacques Salvinore-
prend le concept en écrivant qu'il est un
groupe politique à lui tout seul.
En effet, comme vous le savez,
l'association « Pour Tous A Travers
Tous » (PTATT) qui nous a soutenus lors
des précédentes élections municipales
et qui est à l'origine de l'appellation de
notre groupe, souhaite participer au dé-
bat des prochaines élections municipales
qui auront lieu en mars 2020. Dans cette
optique, elle souhaite changer de nom

pour marquer ce nouvel engagement et
est devenue «Auby Pour Tous Ensemble».
Pour notre part, en tant que conseillers
municipaux, nous souhaitons être identi-
fiés comme membres de cette nouvelle
association dont nous avons pris une
carte d'adhésion.
Jean-Jacques Salvino, conseiller mu-
nicipal du groupe PTATT n'a pas souhaité
s'associer à notre démarche n'adhérant
pas à la nouvelle association. Il considère
que les membres de l'association qui l'ont
soutenu en 2014 ne sont pas légitimes et
quelqu'un seul peut décider des orientations
du groupe.

Nous le laissons libre de choisir sa voie
et de nous dénigrer. Quant à nous, nous
souhaitons poursuivre notre réaction con-
tre la politique de Freddy Kaczmarek avec
les membres de notre association «Auby
Pour Tous Ensemble» et avec tous les
Aubygeois qui se reconnaissent dans nos
idées.
En conclusion, pour ne pas citer égale-
ment Victor Hugo, nous terminerons sur
cette pensée d'Aristote: «Celui qui n'est
plus ton ami ne l'a jamais été.»

Pour le groupe APTE
Georges Lemaître et Bernard Czech



14 déc.

**Marché
de Noël**



17h

Concert de Noël

Salle Joliot-Curie à partir de 10h

**PATINOIRE - ANIMATIONS
TOMBOLA**